

# Zmluva o dielo 012021

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

## Objednávateľ:

Objednávateľ: **Ľubovnianské regionálne združenie miest a obcí Stará Ľubovňa**

Sídlo: Obchodná 1, 06401 Stará Ľubovňa

Zastúpený: PaedDr. Ľubomír Rešetár predseda združenia

IČO: 37793225

DIČ: 2021360044

IČ DPH Neplatca DPH

Bankové spojenie: OTP banka a.s.

IBAN : SK 31 5200 0000 0000 1887 6959

e-mail: projektylrz@gmail.com

Osoba oprávnená na jednanie:

- vo veciach zmluvy: PaedDr. Ľubomír Rešetár, Miroslav Jaščur

- v technických veciach: Miroslav Jaščur

(ďalej len objedávateľ)

a

## Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **SpišArt s.r.o.**

Sídlo: Nová 500/66, Levoča

IČO: 47525606

DIČ: 2023999296

IČ pre daň: SpišArt s.r.o. nie je plátca DPH

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Košice I

Štatutárny zástupca: Mgr. Norbert Végh

Oprávnený jednať vo veciach zmluvných: Mgr. Norbert Végh

Oprávnený jednať vo veciach technických: Mgr. Norbert Végh

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,

IBAN: SK33 1111 0000 0012 3708 3005

SWIFT /BIC/: UNCRSKBX

Tel.: 0905 655 791

Fax: -

E-mail: noro.vegh@gmail.com

Webová stránka: www.spisart.sk

(ďalej len „zhotoviteľ“)

## Článok I.

### Úvodné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na základe výsledkov verejného obstarávania na predmet zákazky **Nový turistický produkt - časť transeurópskej cyklistickej trasy EuroVelo11- pokračovanie vo výstavbe v mestách Stará Ľubovňa, Chmeľnica , Muszyna, Piwniczna- Zdrój, Rytro – Modernizácia a rozšírenie aplikácie AQUVELO na PWA aplikáciu a časť EuroVelo11** podľa zákona č. 343/2016 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Dielo definované v článku II, bod 1) tejto zmluvy je súčasťou implementácie projektu **Nový turistický produkt - časť transeurópskej cyklistickej trasy EuroVelo11- pokračovanie vo výstavbe v mestách Stará Ľubovňa, Chmeľnica , Muszyna, Piwniczna- Zdrój, Rytro – Modernizácia a rozšírenie aplikácie AQUVELO na PWA aplikáciu a časť EuroVelo11** realizovaného z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 - 2020.

3. Zhotoviteľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a je oprávnený túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

## Článok II.

### Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je dodávka služieb spojených s vytvorením diela, ktoré pozostávajú z dodávky rozšírenia existujúcej mobilnej aplikácie. Druh, množstvo a špecifikácia služieb je uvedené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.

- 1) Dielo (rozšírená aplikácia) nezasahuje neoprávnene do práv tretích osôb (autorských a iných) a zhotoviteľ garantuje, že v budúcnosti nebudú voči objednávateľovi vznesené žiadne ďalšie nároky. Zhotoviteľ je jediným oprávneným vykonávateľom majetkových práv k dielu.
- 2) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na základe vypracovanej cenovej ponuky, ktorá bola vybraná objednávateľom ako najvýhodnejšia v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve pre objednávateľa zhotoví dielo definované v bode 1.1 tejto zmluvy, ktoré je súčasťou implementácie projektu uvedeného v článku I. bod

## Článok III.

### Doba vykonania diela

- 1) Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo vyhotoviť v lehote najneskôr do 30.7 .2021
- 2) Splnenie termínu je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dojednaného v tejto zmluve. Po dobu meškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dojednanom termíne.

#### **Článok IV.**

##### **Odozdanie diela**

- 1) Riadne odozdanie diela bude osvedčené písomným Protokolom o odozdaní a prevzatí diela, ktorý podpíšu obe zmluvné strany po dodaní diela zo strany zhotoviteľa. Preberací protokol bude obsahovať prehlásenie objednávateľa, že dielo prevzal.
- 2) Dňom podpísania preberacieho protokolu sa objednávateľ stáva vlastníkom diela.
- 3) Miestom dodania diela je sídlo objednávateľa a webové prostredie.

#### **Článok V**

##### **Cena a platobné podmienky**

- 1) Cena za poskytnutie služieb v zmysle bodu 1.1 tejto Zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške:

Cena bez DPH:	10 000.- €
DPH:	-
Cena s DPH:	<b>10 000.- €</b>

SpišArt s.r.o. nie je plátca DPH

V dohodnutej zmluvnej cene sú zahrnuté všetky náklady Dodávateľa súvisiace so splnením predmetu Zmluvy (poskytnutím všetkých dohodnutých služieb ), v rozsahu podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy vrátane záruky 2 roky.

- 2) Predmet tejto Zmluvy bude financovaný z Programu INTERREG V- A Slovensko – Poľská Republika 2014-2020 , štátneho rozpočtu a vlastných zdrojov objednávateľa Prípadne aj iných zdrojov.
- 3) Objednávateľ na plnenie tejto Zmluvy neposkytne zhotoviteľovi preddavok ani zálohu. Úhrada za vykonanie diela v zmysle tejto Zmluvy bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku.
- 4) Zhotoviteľ vystaví jednu konečnú faktúru. V prípade požiadaviek poskytovateľa finančných prostriedkov si objednávateľ vyhradzuje právo meniť spôsob fakturácie.

- 5) Fakturácia po uplynutí lehoty na plnenie predmetu tejto Zmluvy (napr. omeškanie v dôsledku vyššej moci a / alebo iných objektívnych príčin) je možná iba na základe dohody zmluvných strán, pričom zmluvné strany sa zaväzujú hľadať vzájomne prospešné riešenia.
- 6) Pred vystavením faktúry zhotoviteľa, vykonanú službu predloží zhotoviteľ na kontrolu. Faktúra bude uhradená do 30 dní po úspešnom odovzdaní diela a odstránení prípadných závad.
- 7) Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Faktúra bude vystavená v 3 origináloch a musí obsahovať všetky náležitosti požadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a napr. poskytovateľom NFP. Objednávateľ požaduje, aby vystavená faktúra zhotoviteľom obsahovala minimálne nasledujúce náležitosti, a to:
  - meno a adresu sídla, miesto podnikania, prípadne prevádzkarne zhotoviteľa, ktorý realizuje službu, a jeho identifikačné číslo, identifikačné číslo pre daň, daňové identifikačné číslo,
  - číslo Zmluvy, vrátane prípadného dodatku k Zmluve,
  - dátum vyhotovenia faktúry, dátum splatnosti faktúry a dátum zdaniteľného plnenia,
  - meno a adresu sídla objednávateľa realizácie diela,
  - poradové číslo faktúry,
  - fakturovanú cenu bez DPH, hodnotu DPH a celkovú fakturovanú cenu v €,
  - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
  - pečiatka a podpis oprávnenej osoby,
  - text fakturácie s uvedením min. Názvom projektu, o financovanie ktorého sa objednávateľ uchádza (názov projektu; číslo projektu; operačný program a pod.).
- 8) Objednávateľ je oprávnený vrátiť Dodávateľovi bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky náležitosti podľa bodu 4.4 tejto Zmluvy alebo ku ktorej nebudú priložené dokumenty v zmysle bodu 4.2 tejto Zmluvy. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry. Objednávateľ uvedie dôvody vrátenia takejto faktúry.

## **Článok VI.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 1) Objednávateľ je povinný:
  - a) poskytnúť zhotoviteľovi písomnosti a informácie a iné podklady nevyhnutné na zhotovenie diela priebežne podľa požiadaviek zhotoviteľa,
  - b) objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore s pokynmi objednávateľa, je oprávnený odstúpiť od zmluvy,
- 2) Zhotoviteľ je povinný:
  - a) postupovať pri zhotovení diela s odbornou starostlivosťou,

- b) písomne oznámiť objednávateľovi bez zbytočných odkladov všetky okolnosti, ktoré zistil pri zhotovovaní diela, a ktoré by mohli mať vážny vplyv na výsledok predmetu diela,
- c) V prípade ak zhotoviteľ pre vytvorenie diela použije iné diela iných autorov, je povinný zabezpečiť, aby takýmto konaním nedošlo k neoprávnenému zásahu do akýchkoľvek práv tretích osôb. V prípade porušenia uvedenej povinnosti zodpovedá zhotoviteľ za spôsobenú škodu objednávateľovi, a to v celom rozsahu.

## **Článok V**

### **Zodpovednosť za škody, záruka a vady diela**

- 1) Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené podľa tejto zmluvy.
- 2) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za škody vzniknuté po odovzdaní diela zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti.
- 3) Zhotoviteľ garantuje funkčnosť a správnosť zobrazovania časti diela „mobilná aplikácia“ pre Android a iOS vo verziách uvedených v prílohe č.1
- 4) Zhotoviteľ ručí za finančné, materiálne alebo iné škody spôsobené objednávateľovi nefunkčnosťou alebo poruchou diela maximálne do výšky ceny diela podľa tejto zmluvy.
- 5) Nahlasovanie problému sa realizuje buď telefonicky na telefónnom čísle 0905 655 791 alebo e mailom na adrese : [noro.vegh@gmail.com](mailto:noro.vegh@gmail.com)
- 6) Záručná doba týkajúca sa diela začína plynúť odovzdaním diela. Odovzdanie diela bude potvrdené preberacím protokolom.
- 7) Zhotoviteľ ručí za kvalitu a aktualizáciu ním zhotoveného diela počas 24 mesiacov od dátumu odovzdania diela objednávateľovi uvedeného v preberacom protokole.
- 8) Ak bude dodaním vadnej diela porušená táto zmluva podstatným spôsobom, môže objednávateľ:
  - a) požadovať odstránenie väd zhotovením novej veci, alebo
  - b) požadovať odstránenie väd opravou veci, ak je to možné, alebo
  - c) požadovať primeranú zľavu z ceny, alebo
  - d) odstúpiť od zmluvy.
- 9) Objednávateľ je povinný oznámiť zhotoviteľovi vady veci bez zbytočného odkladu po tom, ako ich zistí. Oznámenie o vadách musí obsahovať aj zvolený nárok podľa písm. a), b), c), alebo d) tohto odseku.
- 10) V prípade, že Dodávateľ nedodrží termín plnenia, dohodnutý v bode 3.2 tejto Zmluvy, uhradí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Eur za každý deň omeškania maximálne však do výšky ceny za poskytnutie služieb v zmysle tejto Zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na úhradu vzniknutej škody.
- 11) V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry uhradí tento Dodávateľovi úrok z omeškania v zmysle platnej legislatívy

## **Článok VI**

### **Autorské práva**

- 1) Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela v neobmedzenom rozsahu a na dobu neurčitú.
- 2) Objednávateľ si vyhradzuje právo využívať predmet diela pre svoje propagačné, marketingové a informačné účely.
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje neposkytovať prístup tretím stranám k zdrojovým kódom predmetu tejto zmluvy, za účelom ochrany duševného vlastníctva zhotoviteľa.

## **ČLÁNOK VII**

### **Oprávnení kontrolní zamestnanci**

- 1) Oprávnení kontrolní zamestnanci budú môcť uplatňovať voči zhotoviteľovi kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou predmetu tejto Zmluvy počas šiestich rokov po skončení realizácie predmetu tejto Zmluvy.
- 2) Oprávnení zamestnanci sú:  
poverení zamestnanci poskytovateľa NFP, Najvyššieho kontrolného úradu, príslušnej správy finančnej kontroly, zamestnanci poverení kontrolným orgánom na kontrolu čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR v zmysle zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov, riadne splnomocnení zástupcovia napr. Komisie a Auditorského dvora ES, osoby prizvané kontrolnými orgánmi, v súlade s príslušnými predpismi.
- 4) Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú strieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

## **Článok VIII.**

### **Ostatné ustanovenia**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že počas zabezpečenia diela sú kontaktnými osobami zodpovednými za komunikáciu s druhou stranou nasledovné osoby:
  - a. Za zhotoviteľa: Norbert Végh
  - b. Za objednávateľa: Miroslav Jaščur
- 2) Komunikácia môže prebiehať ústne, telefonicky, e-mailom.

## **Článok IX.**

### **Záverečné ustanovenia**

6.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po

- dni jej zverejnenia na webovej stránke objednávateľa.
- 6.2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve môžu byť uskutočnené len na základe písomnej dohody a vyžadujú potvrdenie zúčastnených zmluvných strán. Musia byť označované za dodatky zmluvy a priebežne číslované.
  - 6.3. Zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch , pričom objednávateľ obdrží tri rovnopisy a zhotoviteľ obdrží jeden rovnopis.
  - 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomné vzťahy neupravené touto zmluvnou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
  - 6.5. Zmluvné strany zmluvu prečítali a vyhlasujú, že jej ustanoveniam rozumejú, vyjadrujú ich slobodnú a skutočnú vôľu. Zmluva nebola uzatvorená v tiesni a ani za inak nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyjadrujú súhlas s jej obsahom a na dôkaz tohto pripájajú svoj podpis.

Šarišské Jastrabie dňa

V Levoči dňa

Podpísané

podpísané

Mandant: PaedDr. Ľubomír Rešetár

Mandatár: Mgr. Norbert Végh

Predseda združenia

štatutár SpišArt s.r.o.

#### Príloha č. 1 Zmluvy o dielo špecifikácia

Modernizácia aplikácie AQUAVELO na formu webovej aplikácie Progressive Web App (PWA).

Migrácia všetkých údajov zo starej aplikácie

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.effortix.app370> do novej aplikácia

Rozšírenie aplikácie o časť EuroVelo11 v štruktúrovanej podobe ako AQUVELO , grafika

a design podľa <https://www.eurovelo11.sk/>

Údaje o bodoch záujmu Eurovelo v rozsahu : Názov, Fotka, text, GPS súradnice, mapa, cyklotrasy a kontakty budú v aplikácii dostupné on-line aj off-line.

<https://www.eurovelo11.sk/clanok/cyklotrasa-eurovelo-11>

PWA aplikácia sa do mobilov Android a iOS musí dať stiahnuť priamo z web stránky

<https://www.aquavelo.eu/index.php/sk/>